

CASE
CONSTRUCTION

RETROEXCAVADORA CARGADORA SERIE N
580 N | 580 Super N | 580 Super N WT | 590 Super N



Case ofrece soluciones integrales

EQUIPO | FINANCIACIÓN | PARTES Y SERVICIO

Potencia donde más la necesita, ¡en todas partes!

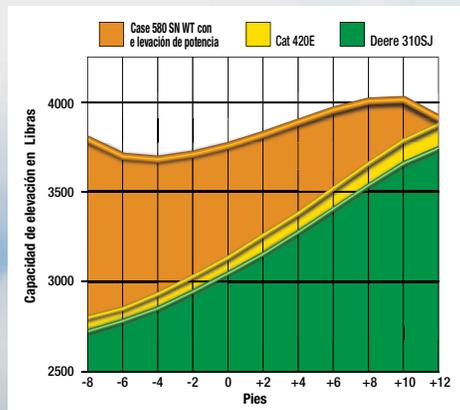
Haga funcionar en su lugar de trabajo la cargadora/retroexcavadora más fuerte de la industria.

Desempeño probado

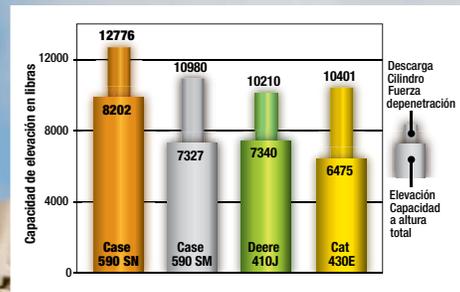
Mucho antes de que lanzáramos las nuevas retroexcavadoras/cargadoras serie N Case, operadores de retroexcavadoras experimentados pusieron nuestras máquinas en funcionamiento. Y están de acuerdo. Son cuatro máquinas fuertes. Rediseñadas de principio a fin, las nuevas retroexcavadoras/cargadoras ofrecen una fuerza de penetración de retroexcavadora líder en la industria, aumento de la capacidad/alcance de elevación de cargadora y la mejor visibilidad de cabina.

Elevador de potencia

Nuestras máquinas de la serie N demuestran a la competencia con una potencia de elevación de retroexcavadora 65% superior. Con nuestra elevación de potencia exclusiva de la industria, usted pensará dos veces acerca de transportar una excavadora al trabajo. Además, la elevación de potencia puede usarse para abrirse paso en condiciones extremas como una línea de congelación, arcilla seca o raíces. Con tan solo tocar un interruptor, una 580 Super N WT con elevación de potencia tiene hasta 40 %



Elevador de aguilón de retroexcavadora líder en la industria



Elevación de cargadora y fuerza de penetración superiores

más capacidad que la competencia para elevar, girar, levantar y mover objetos.

Productividad del mejor nivel

El nuevo diseño del brazo de cargadora aumentará su productividad. La cargadora ofrece mayor fuerza de penetración. Tiene un alcance superior para descargar material en el centro de camiones de remolque con extensiones de rieles. Nuestras nuevas máquinas tienen una capacidad de elevación 36% superior. Además, alcanzan profundidades de excavación mayores que los anteriores líderes del mercado.

Confort y visibilidad excelentes

Quando se opera día y noche, nuestra nueva cabina mantiene la productividad de los operadores. Ventanas de piso a techo proporcionan una visibilidad superior. Nuevas ventanas laterales traseras proporcionan una fácil comunicación con la parte posterior de la máquina y mejoran la comodidad que ofrece la ventilación cruzada. El paquete de iluminación de alta intensidad mejora el desempeño en un 28%, proporcionando



Nuevas ventanas laterales traseras e iluminación lateral

una mejor visibilidad y cobertura de campo superpuesta. Y nuestras luces laterales Easy Flex ofrecen una rotación de 45 grados para proporcionar iluminación adicional donde más se necesita.





Disposición de mangueras optimizada para trabajos de demolición

Nueva familia de transmisión servoasistida

La serie N presenta una nueva familia de transmisión, la transmisión servoasistida tipo H y la servoasistida tipo S, que permite a los operadores cambiar de posición desde la columna. La transmisión proporciona una función de reducción de la velocidad estándar y presenta la modulación SmartClutch exclusiva de la industria. La función SmartClutch permite al operador personalizar la transición desde marcha adelante hacia marcha atrás para cumplir con las demandas de su aplicación específica.

Fácil mantenimiento

Case es famosa por ofrecer un fácil mantenimiento diario de línea de tierra. Los enfriadores oscilantes son de fácil acceso. Los ejes, con frenos de disco húmedos montados

en el exterior, pueden ser reparados sin necesidad de desmontarlos completamente. Además los equipos cuentan con capó rebatible, filtros roscados e instrumentos de lugar agrupados, que ayudan a ahorrar tiempo de mantenimiento de rutina. Nuestro equipo de atención al cliente también proporciona una línea gratuita de asistencia al cliente prácticamente las 24 horas del día.

¿Quiere más información? Visite www.CompareCase.com o www.Casece.com. Después, consulte a su concesionario Case para una demostración, súbase y ponga la nueva cargadora/retroexcavadora serie N en funcionamiento.

MÁS FUERTES EN TODAS PARTES

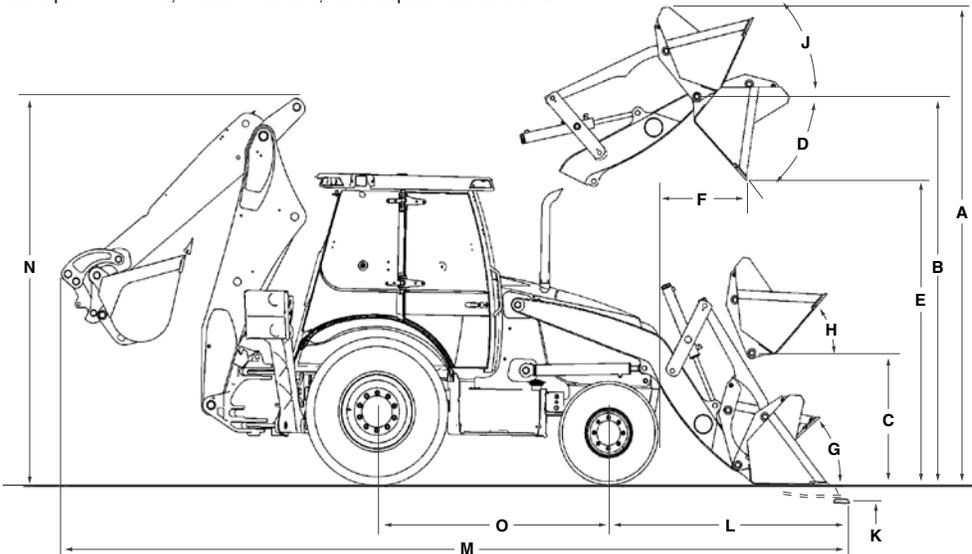


ESPECIFICACIONES	580 N	580 Super N	580 Super N WT	590 Super N
Motor	Case 445T/M3		Case 445TA/E3	
Hp netos (kW) a rpm	79 hp (59 kW) a 2200 rpm	95 hp (71 kW) a 2200 rpm	95 hp (71 kW) a 2200 rpm	108 hp (81 kW) a 2200 rpm
Torque máximo neto a 1400 rpm	270 lb-pies (366 N-m) con ventilador de 33° 288 lb-pies (364 N-m) con ventilador de 39°	328 lb-pies (445 N-m) 333 lb-pies (452 N-m) con ventilador viscoso	328 lb-pies (445 N-m) 333 lb-pies (452 N-m) con ventilador viscoso	380 lb-pies (515 N-m)
Clasificación de profundidad de excavación	14 a 15 pies	14 a 15 pies	14 a 15 pies	15 a 16 pies
Transmisión estándar	Inversor de marcha	Inversor de marcha	Transmisión servoasistida tipo S	Transmisión servoasistida tipo S
Transmisión optativa	Transmisión servoasistida tipo S	Transmisión servoasistida tipo S	Inversor de marcha	Inversor de marcha
Transmisión optativa	—	Transmisión servoasistida tipo H	Transmisión servoasistida tipo H	Transmisión servoasistida tipo H
Penetración de retroexcavadora				
Cuchara	11,333 lb. pie	14,223 lb. pie**	14,831 lb. pie**	15,652 lb. pie**
Pala	6,710 lb. pie	9,069 lb. pie**	9,457 lb. pie**	9,478 lb. pie**
Penetración de cargadora				
Cuchara	9,517 lb. pie	9,807 lb. pie	11,271 lb. pie	11,104 lb. pie
Pala	10,622 lb. pie	10,947 lb. pie	10,873 lb. pie	12,776 lb. pie
Opción de elevación de potencia	—	Ajuste de	Ajuste de	Ajuste de
Capacidad a la altura máxima ¹	6,454 lb (2930 kg)	6,703 lb (3040 kg)	8,025 lb (3640 kg)	7,807 lb (3541 kg)
Ancho del borde de corte de la cuchara ¹	82 pulg. (2.08 m)	82 pulg. (2.08 m)	93 pulg. (2.36 m)	93 pulg. (2.36 m)
Ángulo de partida - 2WD/4WD	15.3° / 19°	15.3° / 19°	ND / 18.6	ND / 18.4°
Peso de funcionamiento*	14,564 lb (6,607 kg)	17,226 lb (7,814 kg)	19,985 lb (9065 kg)	20,458 lb (9280 kg)

* El peso de funcionamiento puede variar según la configuración de la máquina. ** Equipada con opción de elevación de potencia. ¹ Con cuchara de 4 IN 1.

Dimensiones de la cargadora

580 Super N WT – 4WD, 4 PULG. 1° cuchara, cubiertas posteriores de 21L x 24.



A.	Altura total operativa – Totalmente elevada	13 pies 10,3 pulg. (4.22 m)
	Altura hasta el pasador de bisagra de la cuchara -	
B.	Totalmente elevada	11 pies 5,7 pulg. (3,50 m)
C.	En transporte SAE	12,75 pulg. (324 mm)
D.	Ángulo de descarga a altura total	45°
E.	Espacio libre de descarga a altura total, descarga a 43° – Cuchara	9 pies 1,1 pulg. (2,77 m)
	Cuchara almeja abierta	9 pies 10,7 pulg. (3,01 m)
F.	Alcance de descarga a altura total, descarga a 45° (desde el paragolpe) – Cuchara	27,0 pulg. (685 mm)
	Almeja abierta	13,9 pulg. (353 mm)
G.	Retracción de la cuchara al nivel del suelo	41°
H.	Retracción de la cuchara al transportar SAE	46°
J.	Retracción de la cuchara a altura máxima	Ajustable
K.	Profundidad de excavación debajo de gradiente – Cuchara plana	5,9 pulg. (151 mm)
	Cuchara abierta (hoja de empuje)	3,5 pulg. (88 mm)
L.	Alcance desde el centro del eje delantero – Cuchara a nivel del suelo	6 pies 0,5 pulg. (1,99 m)
M.	Longitud total de transporte	23 pies 1,2 pulg. (7,04 m)
N.	Altura - Transporte	11 pies 6,9 pulg. (3,53 m)

CASE Asistencia al cliente
866-54-CASE6

© 2010 CNH America LLC. Todos los derechos reservados. Case es una marca comercial registrada de CNH America LLC. Todas las marcas mencionadas en este documento en relación con los bienes o servicios de empresas que no sean CNH America LLC., son propiedad de las empresas correspondientes. Impreso en EE. UU.



SAFETY™ NEVER HURTS Leer siempre el manual del operador antes de usar cualquier tipo de equipo. Inspeccione el equipo antes de usarlo y asegúrese de que funcione correctamente. Respete las indicaciones de seguridad del producto y use todos los dispositivos de seguridad proporcionados.

Todos los motores cumplen con las normas vigentes sobre emisiones de gases de la "Environmental Protección Agencia", EPA (Agencia de Protección Medioambiental).

Todas las especificaciones se estipulan según las normas o las prácticas recomendadas por la SAE, cuando corresponda.



Contiene un 10% de fibra posconsumidor

IMPORTANTE: Case Construction Equipment Inc. se reserva el derecho de modificar estas especificaciones sin previo aviso y sin incurrir en responsabilidad alguna respecto de las modificaciones en cuestión. La disponibilidad de algunos modelos y la construcción del equipo varían en función del país en donde se usa el equipo. Es posible que las ilustraciones y el texto incluyan equipo y accesorios opcionales y que no incluyan todo el equipo estándar. Su concesionario Case le podrá dar detalles acerca de los productos y especificaciones disponibles en su área.



Los equipos de construcción Case son compatibles con biodiésel.